



第五十六届会议

第五委员会

2002-2003 两年期方案概算

第五委员会的报告草稿

报告员：圣地亚哥·温斯先生

目录

章次		段次	页次
一.	引言	[见 A/C.5/56/L.28 (Part I)]	
二.	概算的审议		
三.	特别专题的审议	11-32	2
四.	第五委员会的建议	33	5

三. 特别专题的审议

A. 由于联合国裁军研究所董事会报告(A/56/359)所载建议, 请求为联合国裁军研究所提供补助金

11. 委员会 2001 年 12 月 3 日第 31 次会议审议了此议题。委员会面前有秘书长的报告(A/C. 5/56/2)及行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/56/511)(见 A/C. 5/56/SR. 31)。
12. 在第 XX 次会议上, 委员会未经表决, 决定建议大会核可关于从 2002 年联合国经常预算拨出补助金 213 000 美元的建议, 但有一项谅解, 2002-2003 两年期方案概算第 4 款(裁军)下不再增拨经费(见第 33 段, 决议草案三第一节)。

B. 联合检查组

13. 在 2001 年 10 月 8 日和 9 日第 4 和 5 次会议和 2001 年 11 月 19 日第 28 次会议上, 委员会在就 2002-2003 两年期方案概算进行辩论时审议了此议题。委员会面前有 2002-2003 两年期方案概算、¹行政和预算问题咨询委员会的有关报告²及方案和协调委员会报告的有关部分。³
14. 在 2001 年 12 月 24 日第 40 次会议上, 委员会未经表决, 决定建议大会核可联合检查组 2002-2003 两年期的预算毛额 7 546 100 美元(见决议草案三第二节)。

C. 国际公务员制度委员会

15. 在 2001 年 11 月 6 日、7 日和 9 日第 24 次、25 次和 27 次会议上, 委员会就 2002-2003 两年期方案概算进行一般性辩论时审议了此议题。委员会面前有 2002-2003 两年期方案概算、¹咨询委员会的有关报告²及方案和协调委员会报告的有关部分。³
16. 在 2001 年 12 月 24 日第 40 次会议上, 委员会未经表决, 决定建议大会核可国际公务员制度委员会 2002-2003 两年期的预算毛额 12 813 400 美元(见决议草案三第三节)。

D. 经济及社会理事会 2001 年实质性会议通过的决议和决定所导致的订正概算

17. 在 2001 年 12 月 3 日第 31 次会议上, 委员会审议了此议题。委员会面前有秘书长的报告(A/C. 5/56/4)及咨询委员会的有关报告(A/56/518)。
18. 在第 40 次会议上, 委员会未经表决, 决定建议大会注意秘书长关于经济及社会理事会决议和决定所导致的概算的报告(A/C. 5/56/4)和咨询委员会的有关报告(A/56/518)(见决议草案三第四节)。

¹ 2002-2003 两年期方案概算载于 A/56/6(导言)、A/56/6(第 1 至 3 款)、A/56/6(收入第 1 至 3 款)和 A/56/6/Corr. 1。

² 《大会正式记录, 第五十六届会议, 补编第 7 号》(A/56/7)。

³ 同上。《补编第 16 号》(A/56/16)。

E. 联合国合办工作人员养恤基金的管理费用

19. 在 2001 年 12 月 3 日第 31 次会议上, 委员会审议了此议题。委员会面前有联合国工作人员养恤金联合委员会常设委员会给大会和联合国合办工作人员养恤基金成员组织的报告 (A/56/289) 及行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/56/7/Add. 1)。
20. 在 12 月 24 日第 40 次会议上, 委员会未经表决, 决定建议大会:
 - (a) 同意行政和预算问题咨询委员会报告所载的关于联合国合办工作人员养恤基金管理费用的建议;
 - (b) 核可 2002-2003 两年期由基金直接支付的费用净额共计 74 322 400 美元, 比 2000-2001 两年期减少净额 3 098 900 美元;
 - (c) 授权联合国工作人员养恤金联合委员会 2002-2003 两年期补充紧急基金的自愿捐款不超过 200 000 美元 (见第 40 段, 决议草案三第五节)。

F. 应急基金

21. 在 2001 年 12 月 24 日第 40 次会议上, 委员会审议了此议题。委员会面前有秘书长的报告 (A/C. 5/56/33)。
22. 在同一次会议上, 委员会建议大会注意在应急基金中仍有 2 192 100 美元的结余 (见第 33 段决议草案三第六节)。

G. 特别政治任务

23. 在 2001 年 12 月 14 日、18 日和 20 日第 37 次、38 次和 39 次会议上, 委员会审议了此议题。委员会面前有秘书长关于安全理事会处理中事项概算的报告 (A/C. 5/56/25, Add. 1 和 Add. 2) 和行政及预算问题咨询委员会的有关报告 (A/56/7/Add. 5 至 7)。
24. 在同一次会议上, 委员会在审议秘书长关于安全理事会处理中事项概算的报告 (A/C. 5/56/25, Add. 1 和 Add. 2) 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告 (A/56/7/Add. 5 至 7) 后, 建议大会:
 - (a) 注意秘书长有关安全理事会处理中事项概算的报告并同意行政和预算问题咨询委员会在其报告中提出的意见和建议 (见 A/56/7/Add. 5 第 7 段、A/56/7/Add. 6 第 11 段和 A/56/7/Add. 7 第 7 段);
 - (b) 核可从 2002-2003 两年期方案概算第 3 款 (政治事务) 下请求的特别政治任务经费中支付 800 万美元, 用于秘书长的报告 (A/C. 5/56/25) 中所述 2002 年 1 月 1 日至 3 月 21 日期间的 15 项任务;

(c) 核可从 2002-2003 两年期方案概算第 3 款（政治事务）下请求的特别政治任务经费中支付 170 万美元，用作 2002 年 1 月 1 日至 3 月 21 日期间联合国布隆迪办事处的经费（A/C.5/56/25Add.1）。

(d) 核可从 2002-2003 两年期方案概算第 3 款（政治事务）下请求的特别政治任务经费中支付 1,413,400 美元，用作 2002 年 1 月 1 日至 3 月 21 日期间秘书长塞浦路斯问题特别顾问的经费；

(e) 决定继续审议秘书长关于安全理事会 2002 年 3 月第一次续会将要处理的事项的概算的报告。

H. 联合国人员的安全和保障

25. 在 2001 年 11 月 26 日和 28 日第 29 次和 30 次会议上，委员会审议了此议题。委员会面前有秘书长的报告（A/56/469，Corr.1 和 Corr.2）及行政和预算问题咨询委员会的有关报告（A/56/619）。
26. 在 2001 年 12 月 24 日第 40 次会议上，委员会未经表决，决定建议大会注意秘书长的报告和咨询委员会的有关报告（A/56/619）（见第 33 段，决议草案三第八节）。

I. 国际贸易中心/贸发会/世贸组织

27. 在 2001 年 12 月 14 日第 37 次会议上，委员会审议了此议题。委员会面前有秘书长的报告（A/56/6/Add.1（第 11 B 款）和行政和预算问题咨询委员会的有关报告（A/56/7/Add.3）。
28. 在 2001 年 12 月 24 日第 40 次会议上，委员会除其他外，未经表决，决定建议大会决定在 2002-2003 两年期方案概算第 11 B 款（国际贸易中心/贸发会/世贸组织）下拨款 18 022 600 美元。

J. 汇率和通货膨胀的影响

29. 在 2001 年 12 月 14 日第 37 次会议上，委员会审议了此议题。委员会面前有秘书长的报告（A/56/659）和行政和预算问题咨询委员会的有关报告（A/56/7/Add.4）。
30. 在 2001 年 12 月 24 日第 40 次会议上，委员会决定，除别的外，建议大会注意因重新计算汇率和通货膨胀变动后影响的费用而产生的订正概算。

K. 整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查

31. 在 2001 年 10 月 31 日第 19 次、20 次和 21 次会议上，委员会审议了此议题。委员会面前有秘书长的报告（A/C.5/46 和 Add.1）及行政和预算问题咨询委员会的有关报告（A/56/478）。
32. 在 2001 年 12 月 24 日第 40 次会议上，除其他事项外，委员会未经表决，决定建议大会决定为 2002-2003 两年期方案概算以下各款增拨 1 575 500 美元：第 3 款（政治事务）376 400 美元、第 22 款（人权）888.800 美元、第 27 款（管理和中央支助事务）127 900 美元、第 32 款（工

作人员薪金税) 182 000 美元 (这笔款额由 2002-2003 两年期方案预算收入第 1 款 (工作人员薪金税收入) 下相应数额 (182 000 美元) 抵销) (见第 33 段, 决议草案三第九节)。

四. 第五委员会的建议

33. 第五委员会建议大会通过以下决议草案:

决议草案一

与 2002-2003 两年期方案概算有关的问题

附件二

2000 年和 2001 年员额配置表

	2002 年	2003 年
专业人员以上职类		
常务副秘书长	1	1
副秘书长	26	26
助理秘书长	19	19
D-2	80	80
D-1	244	244
P-5	687	687
P-4/3	2 300	2 300
P-2/1	457	457
共计	3 814	3 814
一般事务人员职类		
特等	269	269
其他职等	2 653	2 653
共计	2 922	2 922
其他职类		
警卫事务	181	181
当地雇员	1 632	1 632
外勤事务人员	185	185
工匠	185	185
共计	2 183	2 183
总计	8 919	8 919

决议草案二

2002-2003 两年期方案预算

A

2002-2003 两年期预算拨款

大会

正式决定为 2002—2003 两年期：

- 核拨总额 2 625 178 700 美元充供以下用途：

款次	数额 (千美元)	共计
第一编		
通盘决策、领导和协调		
1. 通盘决策、领导和协调	49 365.8	
2. 大会事务和会议事务	449 775.3	
	第一编共计	499 141.1
第二编		
政治事务		
3. 政治事务	155 016.3	
4. 裁军	15 432.3	
5. 维持和平行动	73 600.7	
6. 和平利用外层空间	4 044.8	
	第二编共计	248 094.1
第三编		
国际司法和法律		
7. 国际法院	23 837.3	
8. 法律事务	35 265.8	
	第三编共计	59 103.1
第四编		
国际合作促进发展		
9. 经济和社会事务	121 043.4	
9A. 最不发达国家问题高级代表办事处	3 055.6	
10. 非洲：发展新议程	5 932.7	
11A. 贸易和发展	84 858.4	
11B. 贸发会议/世贸组织国际贸易中心	18 022.6	
12. 环境	7 660.2	

款次		数额 (千美元)	共计
13.	人类住区	11 541.8	
14.	预防犯罪和刑事司法	5 733.8	
15.	国际药物管制	15 289.1	
	第四编共计		273 137.6
第五编	区域合作促进发展		
16.	非洲的经济和社会发展	80 760.1	
17.	亚洲及太平洋的经济和社会发展	52 804.5	
18.	欧洲的经济和社会发展	40 605.9	
19.	拉丁美洲和加勒比的经济社会	69 167.4	
20.	西亚的经济和社会发展	49 095.2	
21.	技术合作经常方案	42 749.6	
	第五编共计		335 182.7
第六编	人权和人道主义事务		
22.	人权	44 727.1	
23.	保护和援助难民	42 890.4	
24.	巴勒斯坦难民	24 828.4	
25.	人道主义援助	20 011.6	
	第六编共计		132 457.5
第七编	新闻		
26.	新闻	144 719.2	
	第七编共计		144 719.2
第八编	共同支助事务		
27.	管理和中央支助事务	428 530.5	
	第八编共计		428 530.5
第九编	内部监督		
28.	内部监督	20 296.9	
	第九编共计		20 296.9

款次		数额	共计
		(千美元)	
第十编	合资办理的行政活动和特别费		
	29. 合资办理的行政活动	8 436.6	
	30. 特别费	69 340.5	
	第十编共计		77 777.1
第十一编	基本建设支出		
	31. 建筑、改造、改良和主要维修	45 423.6	
	第十一编共计		45 423.6
第十二编	工作人员薪金税		
	32. 工作人员薪金税	348 250.3	
	第十二编共计		348 250.3
第十三编	发展帐户		
	33. 发展帐户	13 065.0	
	第十三编共计		13 065.0
	支出各款总计		2 625 178.7

2. 将授权秘书长在征得行政和预算问题咨询委员会的同意后可在预算各款之间调拨款项；

3. 在预算各款下拨供订约承印费的全部净拨款将作为一个单位在联合国出版物委员会的指导下加以管理；

4. 除了上文第 1 段所核可的拨款之外，还从图书馆捐赠基金的累积收入中拨给 2000-2001 两年期的每一年 125 000 美元，供购买书籍、期刊、地图和图书馆设备，及用于万国宫图书馆的类似其他费用—但须符合该基金的宗旨及规定。

B

2002-2003 两年期收入概算

大会

决议，2002—2003 两年期：

- 核可除会员国会费共计 51 757 600 美元之外的收入概算如下：

收入款次	千美元
1. 工作人员薪金税收入	352 537.8
2. 一般收入	47 283.2
3. 服务公众	4 474.4
收入各款共计	404 295.4

2. 工作人员薪金税收入应按照大会 1955 年 12 月 15 日第 973(X) 号决议的规定记入衡平征税基金帐内；

3. 预算拨款没有拨供经费的联合国邮政管理处、参观事务、饮食服务及有关服务、停车场业务、电视服务和出版物销售等直接开支，应由这些活动的收入拨付。

C

2002 年拨款的筹措

大会

决议，2002 年：

1. 数额为 1 312 589 350 美元的预算拨款，即大会在其上文决议 A 第 1 段中核定的 2002-2003 两年期拨款 2 625 178 700 美元的半数，应按照《联合国财务条例》第 5.1 和第 5.2 条筹措如下：

(a) 25 878 800 美元，即上文决议 B 核定的 2002-2003 两年期除工作人员薪金税以外其他收入估计数的半数净额；

(b) 1 286 710 500 美元，即按照大会 2000 年 12 月 23 日关于 2002 年分摊比额表的第 55/235 A 号决议向会员国摊派的款额；

2. 根据大会 1955 年 12 月 15 日第 973(X) 号决议的规定，在对各会员国进行摊款时，应扣除衡平征税基金内会员国各自应得的份额共计 176 268 900 美元，即上文决议 B 核定的 2002-2003 两年期工作人员薪金税收入概算的半数。

决议草案三

与 2002-2003 两年期方案概算有关的特别议题

大会

—
由于联合国裁军研究所董事会报告⁴ 所载建议而提出的向研究所提供补助金的要求

⁴ A/56/359。

核可关于由 2002 年联合国经常预算提供补助金 213 000 美元的建议,但有一项了解,即 2002-2003 两年期方案概算⁵第 4 款(裁军)下将不需增拨经费;

二

联合检查组

核可联合检查组 2002-2003 两年期预算毛额 7 546 100 美元;⁶

三

国际公务员制度委员会

核可国际公务员制度委员会 2002-2003 两年期预算毛额 12 813 400 美元;⁷

四

经济及社会理事会 2001 年实质性会议决议和决定所导致的订正概算

注意到秘书长关于经济及社会理事会 2001 年实质性会议所通过决议和决定所导致的订正概算的报告⁸以及行政和预算问题咨询委员会对此的有关报告⁹,但有一项了解,即:此种所需拨款(不得超过 1 444 200 美元)的要求将由秘书长在其提交大会的所涉方案预算问题和订正概算综合说明中提出。

五

联合国合办工作人员养恤基金的行政费用

审议了联合国工作人员养恤金联合委员会常设委员会提交大会和联合国合办工作人员养恤基金各成员组织的报告¹⁰以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告;¹¹

1. 同意行政和预算问题咨询委员会报告所载关于联合国合办工作人员养恤基金行政费用的建议;

2. 核可由该基金直接支付 2002-2003 两年期的费用共计净额 74 322 400 美元,并核可 2000-2001 两年期净额减少 3 098 900 美元;

⁵ A/56/6 (Sect. 4)。

⁶ A/56/6 (Sect. 29)。

⁷ A/56/6 (Sect. 29)。

⁸ A/C. 5/56/4。

⁹ A/56/518。

¹⁰ A/56/286。

¹¹ A/56/7/Add. 1。

3. 核准联合国工作人员养恤金联合委员会在 2002-2003 两年期以自愿捐款补充紧急基金，数额不超过 200 000 美元；

六

应急基金

注意到应急基金仍有结余 2 192 100 美元；¹²

七

特别政治任务

注意到特别政治任务的 98 338 700 美元经费中尚有未拨用余额 64 648 400 美元。¹³

八

联合国人员的安全和保障

回顾其 2000 年 12 月 23 日第 55/238 号决议第二节，

审议了秘书长关于组织间安全措施：执行 2000 年 12 月 23 日大会题为“联合国人员的安全和保障”的第 238 号决议第二节的报告¹⁴及行预咨委会的有关报告，¹⁵

1. 赞同行预咨委会报告²内的各项建议；
2. 欢迎议定的机构间分摊费用的安排；
3. 关切地注意到在外地安全领域缺乏问责制和责任制机制，并请秘书长向大会第五十七届会议提交一份关于建立一个明确的问责制和责任制机制的全面报告，其中列入这些机制在机构间结构内的范围、深度、共同标准和实施方法；
4. 请秘书长着手评价联合国的安全系统，包括新的安全安排、维和行动部与联合国安全协调员办公室的关系和相互作用，并向大会第五十八届会议提交其调查结果和建议。

九

国际贸易中心（联合国贸易和发展会议/世界贸易组织）

大会，

审议了国际贸易中心（贸发会议/世贸组织）2002-2003 两年期方案概算¹⁶以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告；¹⁷

¹² 见 A/C.5/56/33。

¹³ 见 A/C.5/56/32。

¹⁴ A/56/469 和 Corr. 1 和 2。

¹⁵ A/56/619。

决定核可 2002-2003 两年期方案概算第 11B 款（国际贸易中心（贸发会议 / 世贸组织））下提议拨出的资源 18 022 600 美元。

十

汇率和通货膨胀率变动的影响

大会审议了秘书长关于订正估计数：汇率和通货膨胀率变动的影响的报告、¹⁸ 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，¹⁹ 注意到因重新计算汇率和通货膨胀率变动的影响而订正的估计数。

十一

整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查

大会，

1. 决定在 2002-2003 两年期方案概算下列各款下增拨 1 575 500 美元：第 3 款（政治事务）376 400 美元，第 22 款（人权）888 800 美元，第 27 款（管理和中央支助事务）127 900 美元，第 32 款（工作人员薪金税）182 000 美元、由 2002-2003 两年期方案预算收入第 1 款（工作人员薪金税收入）相应数额（182 000 美元）抵销（见决议草案三，第九节，第 33 段）。

决议草案四

2002-2003 两年期意外及非常费用

大会，

1. 授权秘书长，在事先征得行政和预算问题咨询委员会的同意，并遵照《联合国财务条例》及下文第 3 段规定的情况下，于 2002-2003 两年期承付该两年期或以后的意外及非常费用，但遇下列情形时无须征得咨询委员会的同意：

(a) 所承付的费用经秘书长证明同维持和平与安全有关，其总额在 2002-2003 两年期的任何一年内不超过 800 万美元；

(b) 所承付的费用经国际法院院长证明与下列事项有关：

(一) 专案法官的指定（《国际法院规约》第三十一条），其总额不超过 330 000 美元；

(二) 证人的传唤及鉴定人的任命（《规约》第五十条）以及襄审官的任命（《规约》第三十条），其总额不超过 50 000 美元；

¹⁶ A/56/6/add.1 (第 11B 款)。

¹⁷ A/56/7/add.3。

¹⁸ A/56/659。

¹⁹ A/56/7/Add.4。

(三) 未获连选的法官为完成其案件而行使职务(《规约》第十三条第三项)的办公费,其总额不超过 40 000 美元;

(四) 支付退休法官的养恤金和旅费及搬家费,以及法院法官的旅费及搬家费和安家补助金(《规约》第三十二条第七项),其总额不超过 410 000 美元;

(五) 国际法院或其分庭在海牙以外地点工作(《规约》第二十二條),其总额不超过 25 000 美元;

(c) 所承付的费用经秘书长证明为依照大会 1981 年 12 月 18 日第 36/235 号决议第四节采取组织间安全措施所需的费用,在 2002-2003 两年期不超过[500 000]美元;

2. 正式**决定**,秘书长应向咨询委员会及大会第五十五届和第五十六届会议报告依据本决议的规定所承付的一切开支及其事由,并就此等开支向大会提出追加概算;

3. **决定**,对于 2002-2003 两年期,如果安全理事会的决定导致秘书长必须为该项决定承付有关维持和平与安全的费用超过 1 000 万美元,则应将此事提交大会,如大会休会或在两届会议之间,则应由秘书长召开大会续会或特别会议审议此事。

决议草案五

2002-2003 两年期周转基金

大会,

正式**决定**:

1. 2002-2003 两年期周转基金的数额定为 1 亿美元;

2. 各会员国应按照大会所通过的会员国 2002 年度预算分摊比例表,向周转基金预缴款项;

3. 上述预缴款项的摊款中应扣除:

(a) 1959 年度和 1960 年度自盈余帐户转入周转基金内各会员国名下的帐款经调整后数额 1 025 092 美元;

(b) 各会员国依照大会 1997 年 12 月 22 日第 52/224 号决议向 2002-2003 两年期周转基金预缴的现款;

4. 任何会员国帐下的贷项额及其向 2002-2003 两年期周转基金预缴的款项,如超出该会员国依上文第 2 段规定应预缴的款项,超出数额应抵充 2002-2003 两年期该会员国应缴的会费;

5. 授权秘书长自周转基金项下垫付:

(a) 必要款项,以便在收到会费以前充供预算经费;此种垫款,一俟所收会费可以充作此种用途,应立即归还;

(b) 必要款项，以支付根据大会通过的决议，特别是关于意外及非常费用的 2001 年 12 月 24 日第 56/ 号决议的规定正式核准承付的款项；秘书长应在概算内开列款项，以偿还周转基金；

(c) 必要款项，供继续设置循环基金，以支付自行清偿的杂项购置和活动的费用，其数额与以前垫充此种用途而尚未清偿的净额合计不得超过 200 000 美元；垫款总额超过 200 000 美元时，须事先征得行政和预算问题咨询委员会的同意；

(d) 必要款项，用以支付缴纳保险费的两年期終了后所余保险期间的预缴保险费，但须事先征得咨询委员会的同意；秘书长应在此类保险有效期内每一个两年期概算中开列经费，充作各两年期应缴的保险费；

(e) 必要款项，使衡平征税基金在收足税款以前，能够支付当前承付的款项；一俟衡平征税基金收到税款，即应归还此种垫款；

6. 如上文第 1 段所定数额不足以应付周转基金正常用途，则授权秘书长在 2002-2003 两年期内，依照大会在其 1958 年 12 月 13 日第 1341 (XIII) 号决议核定的条件，动用他所保管的特别基金及帐户的现款或大会核准的贷款收入。